

كلمة التحرير

أ.د. مجيب الرحمن/رئيس التحرير

للأدب الإبداعي بشتى أصنافه من القصة والرواية والمسرحية والشعر والخاطرة والمقامة دور كبير ومهم في صقل الملكة اللغوية لدى الطلاب والطالبات والمشتغلين والمشتغلات باللغة العربية، وهي تشكل جزءا مهما في المقررات الدراسية لبرامج اللغة والأدب في كل جامعات العالم، وفي بلدنا الهند، يتم تدريس النماذج الأدبية في الشعر والنثر العربي، ولكن قلما يولى الاهتمام بها من ناحية الاستفادة منها لأغراض تنمية المهارات اللغوية لدى طلاب وطالبات أقسام اللغة العربية.

انطلاقا من إدراكنا لأهمية هذه الأصناف الأدبية في تنمية مهارة الكتابة لدى الطلبة قررنا إصدار مجلة إلكترونية تعنى بنشر الإنتاجات الأدبية للأقلام الواعدة وتحفيز الطلبة والباحثين على إبداع القصص والمسرحيات، ومنبرنا هذا سوف يعمل على نشرها بعد أن يتم تهذيبها وتحريرها بأيدي المحررين العرب، لقد أصدرنا العدد الأول للمجلة في مطلع يناير وكان من المقرر صدور العدد الثاني للمجلة في مطلع نيسان (أبريل) ولكن تأخرنا في إصداره لأسباب قاهرة. وإن شاء الله سوف نعمل على إصدار أعدادها في مواعيدها مستقبلا.

لقد نال صدور العدد الأول للمجلة تغطية إعلامية واسعة، فنشرت جريدة الشرق الأوسط تقريرا مفصلا عن صدور المجلة في حفل افتراضي بهي على يد عملاق الرواية العربية واسيني الأعرج بمشاركة نخبة من كبار الكتاب العرب الذين أعربوا عن تفاؤلهم بميلاد مجلة عربية في بلد غير عربي مثل الهند تعنى بنشر الإبداعات العربية الأصلية والمترجمة من اللغات الهندية،

كما نشرت تقارير عن صدور المجلة الجديدة الأولى من نوعها في الهند في صحف وجرائد عربية كثيرة.

وقد قررنا أن تحتوي المنشورات أيضا على ترجمة النصوص الهندية بشتى لغاتها إلى العربية لتشكل المجلة جسرا ثقافيا بين الهند والعالم العربي. هذا العدد المائل بين أيديكم يحتوي على قصص كبار الكتاب العرب من أمثال وفاء عبد الرزاق، وسناء الشعلان، وهالة البدرى، وعائشة بنور، ولبنى ياسين، وإليامين بن تومي وذكرى لعبيبي وطه الزرباطي وآخرين، فيما تحتوي أيضا على ترجمات لقصص كبار الكتاب الهنود من أمثال بريم تشاند، وعصمت تشغتائي، وتاراشانكار باندوبادهايي، ومن الكتاب الهنود الشباب الواعدين الذين يضم العدد مساهماتهم الأصلية والمترجمة د. قمر شعبان، والدكتور محمد عالمير، والدكتور تجميل حق، والدكتور محمد أجمل، والدكتور محمد سليم، والدكتور محسن عتيق خان، والدكتور محمود عالم الصديقي، والطالب عبيد الرحمن، ومعراج أحمد، والدكتور محمد عفان، والباحث محمد إرشاد، والدكتور محمد شافعي والدكتور طارق أنور، والدكتور محمد ميكائيل.

ونحن إذ نقدم إليكم باقة من القصص العربية الأصيلة والمترجمة التي نأمل أن تنال إعجابكم وتحوز رضاكم ونرجوكم تعميمها ونشرها على الطلبة والطالبات لكي يعم نفعها ونستطيع بذلك أن نحقق الهدف المنشود من إنشاء المجلة: نشر وتعزيز ثقافة القراءة والكتابة باللغة العربية والاطلاع على أجود نماذج القصة والمسرحية والشعر، وندعو الله سبحانه وتعالى أن يوفقنا لما فيه الخير.

أ.د. مجيب الرحمن، رئيس التحرير

٢٩ مايو ٢٠٢٢

